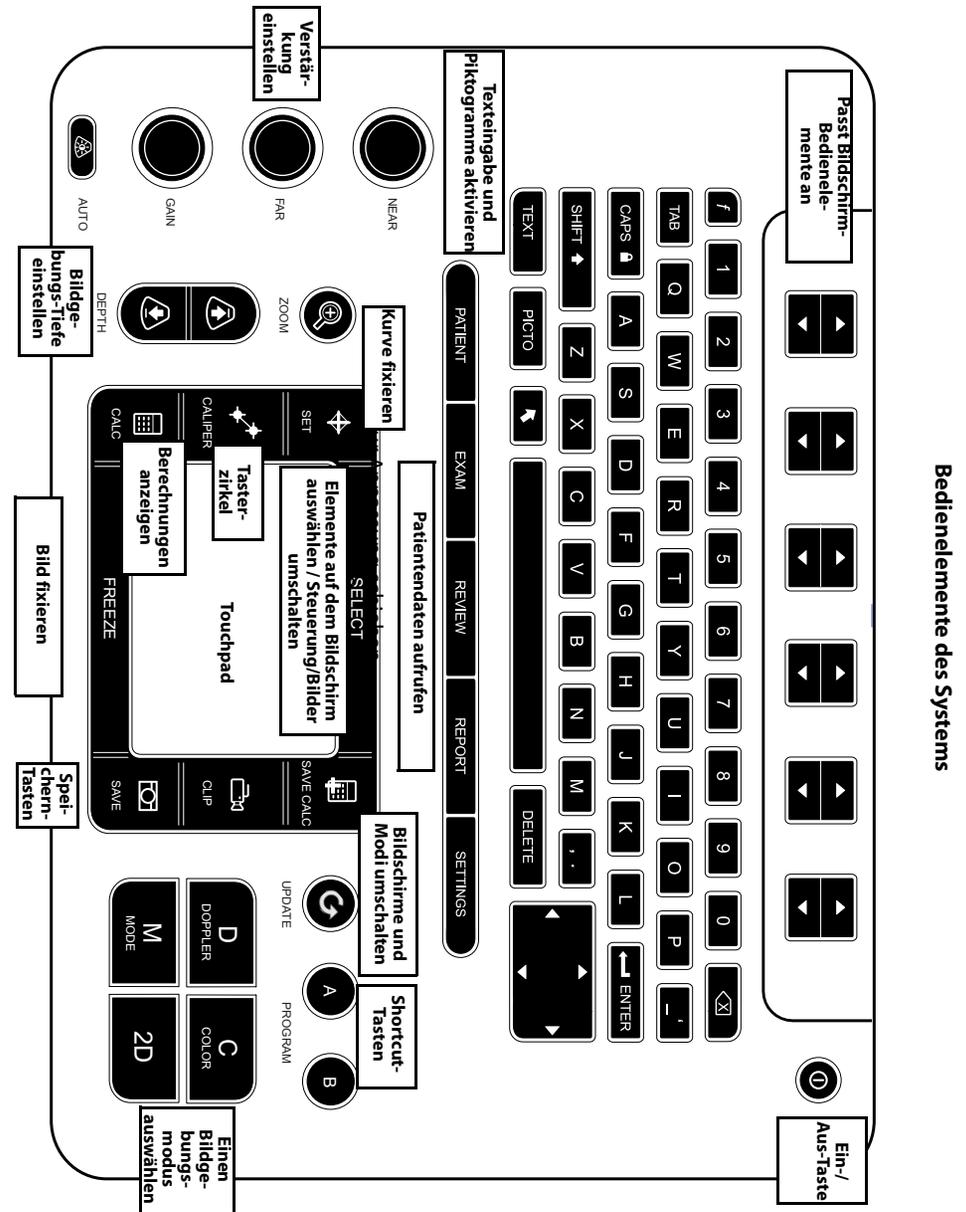
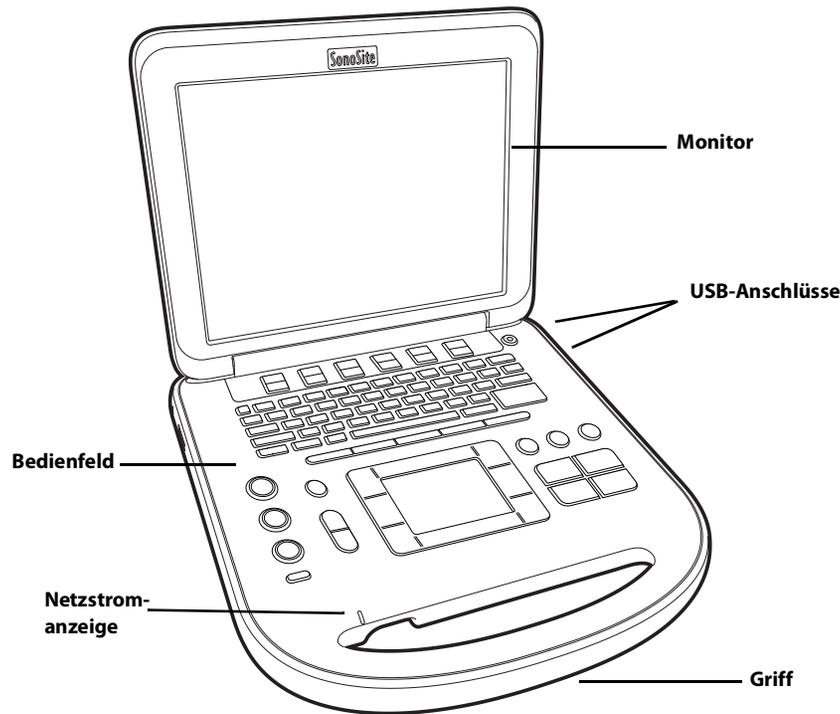
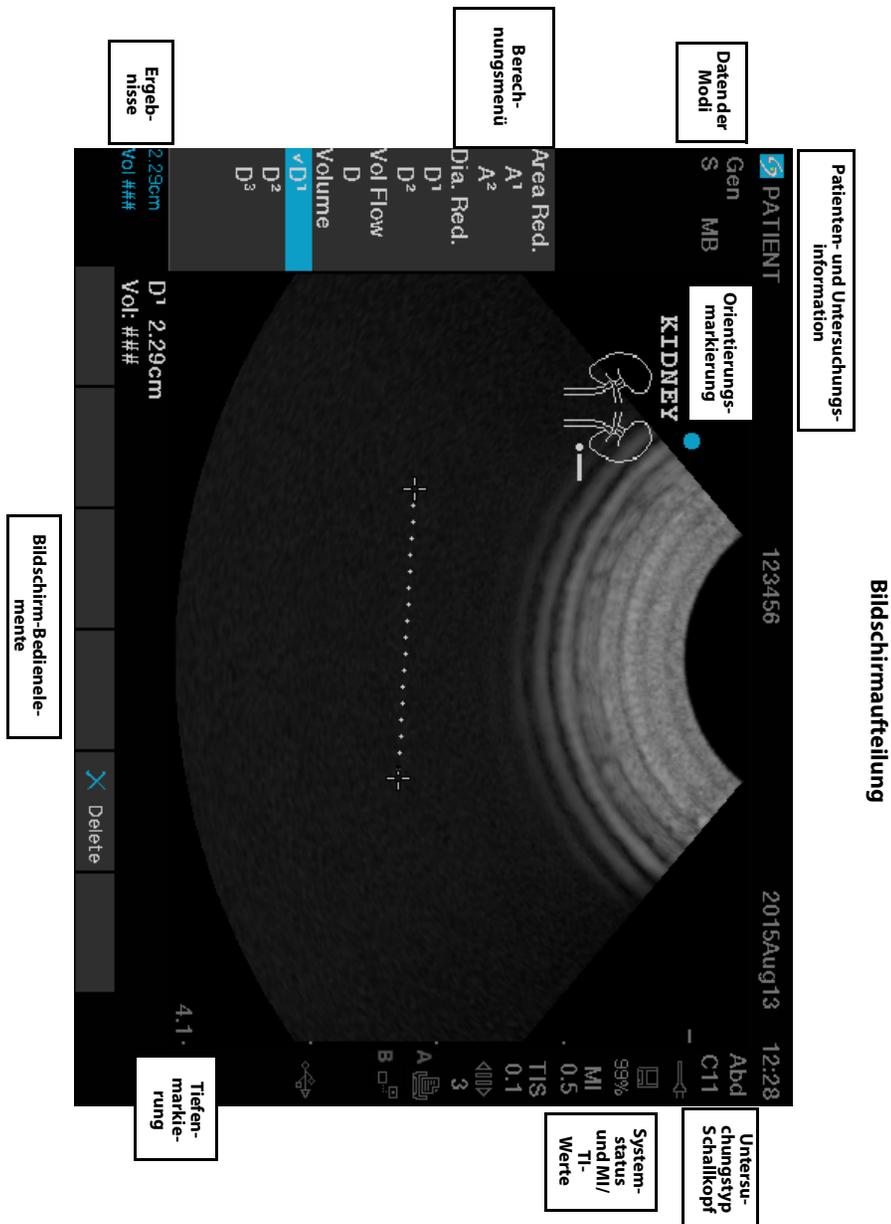


## Überblick

Diese Kurzanleitung ist nur für Referenzzwecke und zur Auffrischung des Wissens bestimmt und stellt keinen Ersatz für das Benutzerhandbuch dar, das dem SonoSite Edge II-System beiliegt. Detaillierte Informationen bezüglich Verfahren, Beschreibungen, Funktionen und Sicherheitsvorkehrungen finden Sie im *SonoSite Edge II Benutzerhandbuch*, das auf [www.sonosite.com](http://www.sonosite.com) verfügbar ist.





## Erste Schritte

### Verwendung der Steuerung

Zum Auswählen, Anpassen und Verschieben von Objekten auf dem Bildschirm das Touchpad oder die Pfeiltasten verwenden.

Die Steuerelemente auf dem Bildschirm zum Vornehmen von Anpassungen und Auswahl von Einstellungen verwenden. Die Steuerelemente auf dem Bildschirm über das Tastenpaar darunter, das sich auf der Tastatur befindet, einstellen.

### Anschließen von Schallköpfen

- 1 Den Riegel des Schallkopfanschlusses nach oben ziehen und im Uhrzeigersinn drehen.
- 2 Den Anschluss in die Buchse auf der Unterseite des Geräts einführen, bis er fest sitzt.
- 3 Den Riegel gegen den Uhrzeigersinn drehen.
- 4 Den Riegel nach oben drücken, um den Anschluss am System zu befestigen.

### Batterietest

- ❖ Die Symbole im Systemstatus-Bereich auf dem Bildschirm zeigen den Stromversorgungs- und Akkustatus an.

### Einstellung des Systems

Um die Datenfelder in der System-Einrichtung sowie Formulare auszufüllen, mit dem Touchpad den Cursor positionieren. Mit der Taste **AUSWÄHLEN** das Feld aktivieren und Text eingeben.

- 1 Die Taste **EINSTELLUNGEN** drücken, um die **System-Einrichtung** anzuzeigen.
- 2 Zum Ändern der Audio-, Konto-, Sicherheits-, Geräte-, PC-Anbindungs- und Berechnungseinstellungen die jeweilige Seite der System-Einrichtung auswählen.

## Bildgebung

### Bildgebungsmodi

- ▶ **2D** (Standard) – Zeigt den Basis-2D-Bildgebungsmodus an.
- ▶ **M-Mode** – Zeigt Bewegungen im 2D-Bild an. Wird üblicherweise zur Messung von Herzstrukturen verwendet.
- ▶ **Farbe** – Im Bereich innerhalb des Feldes wird der Blutfluss in Farbe angezeigt. Wird üblicherweise zum Anzeigen des Vorhandenseins und der Richtung eines Blutflusses verwendet.
- ▶ **Doppler** – Eine Anzeige der Flussgeschwindigkeit über Zeit. Wird üblicherweise zum Anzeigen aller Arten von Bewegung, einschließlich Blutfluss und Gewebebewegungen, verwendet.

### Verwendung der Basis-Bildgebung

- 1 Eine Bildgebungsmodus-Taste drücken und einen Scan durchführen.
- 2 Über die Steuerung das Bild und die Anzeigeeigenschaften optimieren.
- 3 Bilder und weitere Daten über die Speichertasten speichern.
- 4 Die Taste **PATIENT** drücken und  **Neu/End.** auswählen, um die Untersuchung zu beenden.
- 5 Das Patientendaten-Formular ausfüllen und **Fertig** auswählen.

### Verwendung der M-Mode-Bildgebung

- 1 Die Taste **M** zur Anzeige des M-Mode drücken. Die M-Linie mit Hilfe des Touchpads positionieren.
- 2 Um die M-Mode-Kurve anzuzeigen, erneut die Taste **M** drücken.
- 3 Die Erfassungsgeschwindigkeit  auswählen; **PATIENT** drücken, um zwischen der M-Linie und Kurve umzuschalten; im M-Mode und Doppler-Duplex-Layout **M** drücken, um zwischen Duplex und der M-Linie umzuschalten.

### Verwendung der Farb-Bildgebung

- 1 Die Taste **C** drücken und **CPD** oder **Farbe** auswählen.
- 2 Das Wahlbereich-Fenster (ROI) mit Hilfe des Touchpads positionieren bzw. dessen Größe verändern. Die Taste **AUSWÄHLEN** drücken, um zwischen Position und Größe umzuschalten.

## Bildgebung

### Verwendung der Doppler-Bildgebung

Standardmäßig ist als Doppler-Bildgebungsmodus PW-Doppler eingestellt.

- 1 Die Taste **D** zur Anzeige der D-Linie drücken.
- 2 Die D-Linie und den Messbereich mithilfe des Touchpads positionieren.
- 3 Winkelanpassung: Die Taste **AUSWÄHLEN** drücken und daraufhin das Touchpad verwenden, alternativ das Bild fixieren und den Verstärkungsknopf **WEIT** verwenden.
- 4 Um die Spektralkurve anzuzeigen, erneut die Taste **D** drücken. Taste **UPDATE** drücken, um zwischen D-Linie und Spektralkurve umzuschalten.

PW/CW-Doppler und CPD/Farbe können gleichzeitig verwendet werden. Die Taste **AUSWÄHLEN** schaltet zwischen Position und Größe des Wahlbereichs (ROI), der D-Linie und dem Messbereich sowie (bei PW-Doppler) der Winkelanpassung um.

### Auswahl des Untersuchungstyps

Zur Auswahl eines Untersuchungstyps wie folgt vorgehen:

- ▶ Taste **UNTERS** drücken und Auswahl aus dem angezeigten Menü treffen.
- ▶ Die Taste **PATIENT** drücken. Im Patientendaten-Formular die entsprechende Untersuchung aus der Liste **Typ** unter **Untersuchung** auswählen.

### Verstärkung und Tiefe einstellen

- ▶ Die Tiefe lässt sich über die Tasten **TIEFE** einstellen.
- ▶ Mittels der Taste **AUTO** kann die Verstärkung automatisch eingestellt werden. Mittels der Verstärkungs-Knöpfe kann die Verstärkung manuell eingestellt werden.

### Fixieren und Anzeigen von Einzelbildern

- 1 Taste **FIXIEREN** drücken.
- 2 Den Knopf **VSTK** drehen, das Touchpad verwenden, oder die Pfeiltasten drücken, um Einzelbilder anzuzeigen.

## Bildgebung

### Zoom

- 1 Im 2D- oder Farbmodus die Taste **ZOOM** drücken. Ein Wahlbereich-Fenster (ROI) erscheint.
- 2 Mit dem Touchpad das Wahlbereich-Fenster positionieren und zum Vergrößern erneut auf **ZOOM** drücken.
- 3 Bei fixiertem Bild das Bild mit dem Touchpad oder den Pfeiltasten schwenken.
- 4 Zum Verlassen erneut auf **ZOOM** drücken.

### Beschriften eines Bildes

- 1 Taste **TEXT** drücken.
- 2 Den Cursor mit dem Touchpad oder den Pfeiltasten bewegen.
- 3 Mit der Tastatur Text eingeben oder **Beschr** auswählen, um eine vordefinierte Beschriftung zu wählen.

Zudem lassen sich Pfeile  oder Piktogramme (**PIKTO**) hinzufügen.  **x/x** auswählen, um das gewünschte Piktogramm anzuzeigen, und anschließend die Taste **AUSWÄHLEN** drücken.

### Verwenden von Clips

- 1 Im 2D-Modus auf dem Bildschirm **Clips** auswählen, um die Steuerung einzustellen.
- 2 Auf **CLIP** drücken, um den Clip zu speichern oder zu bearbeiten, abhängig von den jeweiligen Einstellungen.
- 3 Erneut auf **CLIP** drücken, um die Aufzeichnung eines Clips zu stoppen.

## Messen

### Durchführen von Messungen und Berechnungen

- ▶ Eine Basismessung in einem beliebigen Modus durchführen und **SPEICHERN** drücken, um ein Bild zu speichern, das die Messung anzeigt.
- ▶ **BERECHN.** und daraufhin **AUSWÄHLEN** drücken, um eine Berechnung auszuwählen.

Eine Messung lässt sich in einer Berechnung speichern; alternativ kann eine Berechnung und daraufhin die Messung gestartet werden. **KALK SPEI** drücken oder auf dem Bildschirm **Speichern** auswählen, um eine Berechnung zu speichern.

## Messen

### Messen der Distanz

- 1 Bei einem fixierten 2D-Bild oder einem M-Mode-Bild die Taste **MESSEN** drücken.
- 2 Den Tasterzirkel mit dem Touchpad positionieren, daraufhin **AUSWÄHLEN** drücken und den zweiten Tasterzirkel positionieren.

### Messen der Fläche oder des Umfangs

- 1 Bei fixiertem 2D-Bild Taste **MESSEN** drücken.
- 2 **Ellipse** auswählen und mit dem Touchpad Größe und Position anpassen. Die Taste **AUSWÄHLEN** drücken, um zwischen Position und Größe umzuschalten.

### Messen der Herzfrequenz

- 1 Bei fixierter M-Mode-Kurve die Taste **MESSEN** drücken.
- 2 Bildschirmoption **HF** auswählen. Ein vertikaler Tasterzirkel wird angezeigt.
- 3 Mit dem Touchpad den Tasterzirkel am Höchstwert der Herzfrequenz, positionieren und die Taste **AUSWÄHLEN** drücken. Ein zweiter vertikaler Tasterzirkel wird angezeigt.
- 4 Den zweiten Tasterzirkel am Höchstwert des nächsten Herzschlags positionieren.

### Kurvenmessung

Die Kurve kann manuell (2D oder Doppler) oder automatisch (Doppler) gemessen werden.

- 1 Bei fixiertem Bild die Taste **MESSEN** drücken.
- 2 Auf dem Bildschirm zur manuellen Kurvenmessung **Manuell** auswählen oder zur automatischen Messung **Auto** auswählen.
- 3 Mit dem Touchpad den Tasterzirkel positionieren und auf **AUSWÄHLEN** drücken.
- 4 Die Kurve schließen:
  - ▶ (Manuell) Mit dem Touchpad die Kurve, schließen und die Taste **FIXIEREN** drücken.
  - ▶ (Auto) Mit dem Touchpad den Tasterzirkel am Ende der Wellenform, positionieren und die Taste **FIXIEREN** drücken.

## Verwalten von Bildern und Clips

### Überprüfen von Patientenuntersuchungen

- 1 Auf **BILDER** drücken, um die Patientenliste anzuzeigen.
- 2 Falls es sich um eine aktuelle Untersuchung handelt, **Liste** auf dem Bildschirm auswählen.  
Hiermit lässt sich ein Patient auswählen, Untersuchungen betrachten oder Patientendaten bearbeiten.
- 3 Auf dem Bildschirm **Bilder** und daraufhin  **x/x** auswählen, um ein Bild oder einen Clip auszuwählen. Um einen Clip abzuspielen, **Play** auswählen.

### Exportieren

Hiermit lässt sich eine Untersuchung, einschließlich Bildern und Clips, zum einfachen Export auf einem USB-Speicherstick speichern.

- 1 Einen USB-Speicherstick in einen USB-Anschluss des Geräts einführen.
- 2 In der Patientenliste die zu exportierende Patientenuntersuchung auswählen.
- 3 Um eine Liste der Geräte anzuzeigen, auf dem Bildschirm **Exp. USB** auswählen.
- 4 Den USB-Speicherstick aus der Liste auswählen und wählen, ob Patientendaten eingeschlossen werden sollen.
- 5 **Export** auswählen.

### Drucken, Löschen und Archivieren

- ▶ **Drucken** auswählen, um ein angezeigtes Bild zu drucken.
- ▶ Zum Löschen eine Patientenuntersuchung auswählen oder ein Bild oder einen Clip anzeigen und  **Löschen** auswählen.
- ▶ Zur Archivierung einen oder mehrere Patienten aus der Patientenliste und daraufhin **Archiv** auswählen.

## Kontaktinformationen

**Telefon** (USA oder Kanada): +1-877-657-8118

**Telefon** (außerhalb USA oder Kanada): +1-(425)-951-1330 oder an den örtlichen Kundendienstvertreter wenden

**Fax:** +1-425-951-6700

**E-Mail:** service@sonosite.com

**Web:** www.sonosite.com

| <u>Hersteller</u>  | <u>Bevollmächtigter Vertreter in der EG</u>  | <u>Sponsor für Australien</u>  |
|--|--|--|
| FUJIFILM SonoSite, Inc.<br>21919 30th Drive SE<br>Bothell, WA 98021 USA<br>Tel.: +1-888-482-9449 oder<br>+1-425-951-1200<br>Fax: +1-425-951-1201 | FUJIFILM SonoSite B.V.<br>Joop Geesinkweg 140<br>1114 AB Amsterdam,<br>Niederlande | FUJIFILM SonoSite<br>Australasia Pty Ltd<br>114 Old Pittwater Road<br>BROOKVALE, NSW, 2100<br>Australien |

Edge, SonoSite und das SonoSite-Logo sind entweder Marken oder eingetragene Marken von FUJIFILM SonoSite, Inc. in verschiedenen Rechtsprechungen. Value from Innovation ist eine Handelsmarke der FUJIFILM Holdings America Corporation.

Alle anderen Marken sind Eigentum ihrer jeweiligen Besitzer.

Copyright © 2019 FUJIFILM SonoSite, Inc. Alle Rechte vorbehalten.

P22417-03

